



# PESEE 200

**MANUEL DE MONTAGE ET D'UTILISATION.**

Français



---

## Introduction

---

Le PESEE 200 est un boîtier qui permet d'indiquer le poids instantané à partir d'une pression hydraulique ainsi qu'un cumul de poids. Il permet de visualiser les informations grâce à son écran LCD 4 digits. Le dispositif se compose d'un boîtier de contrôle à placer en cabine, d'un capteur permettant de mesurer la pression hydraulique et d'un capteur de position.

**Lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant l'utilisation de l'appareil. AGROTRONIX décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par un usage ou une installation impropre.**

### **PRECAUTIONS D'UTILISATION :**

- **Respecter la tension d'alimentation et les polarités lors du branchement.**
- **Avant toute opération de soudure à l'arc débranchez l'appareil.**
- **Ne pas diriger de jet d'eau sur l'appareil.**
- **Utiliser exclusivement les accessoires ou les pièces d'origine préconisés par AGROTRONIX.**

Les informations et les dessins contenus dans ce manuel sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés à tout moment sans préavis.

---

## Sommaire

---

Introduction .....	3
Sommaire .....	4
Composition du kit .....	5
Dimensions.....	5
Description des touches.....	6
Montage.....	7
Branchement électrique.....	7
Installation du capteur de pression .....	7
Installation du capteur de position .....	8
Câblage de la boîte de dérivation (selon variante) : .....	9
Programmation .....	10
Mise sous tension .....	10
Accès à la programmation.....	10
Programmation du canal d'utilisation .....	10
Programmation de la tare .....	10
Programmation du poids .....	11
Programmation de l'alarme de surcharge.....	11
Utilisation .....	13
Mise sous tension .....	13
Affichage du poids .....	13
Accès aux compteurs.....	13
Remise à zéro des compteurs .....	14
Alarme de surcharge.....	14
Alarme de sous charge .....	14
Alarme batterie.....	14
Diagnostic panne .....	16
Notes.....	17
Conditions de garantie.....	18

---

## Composition du kit

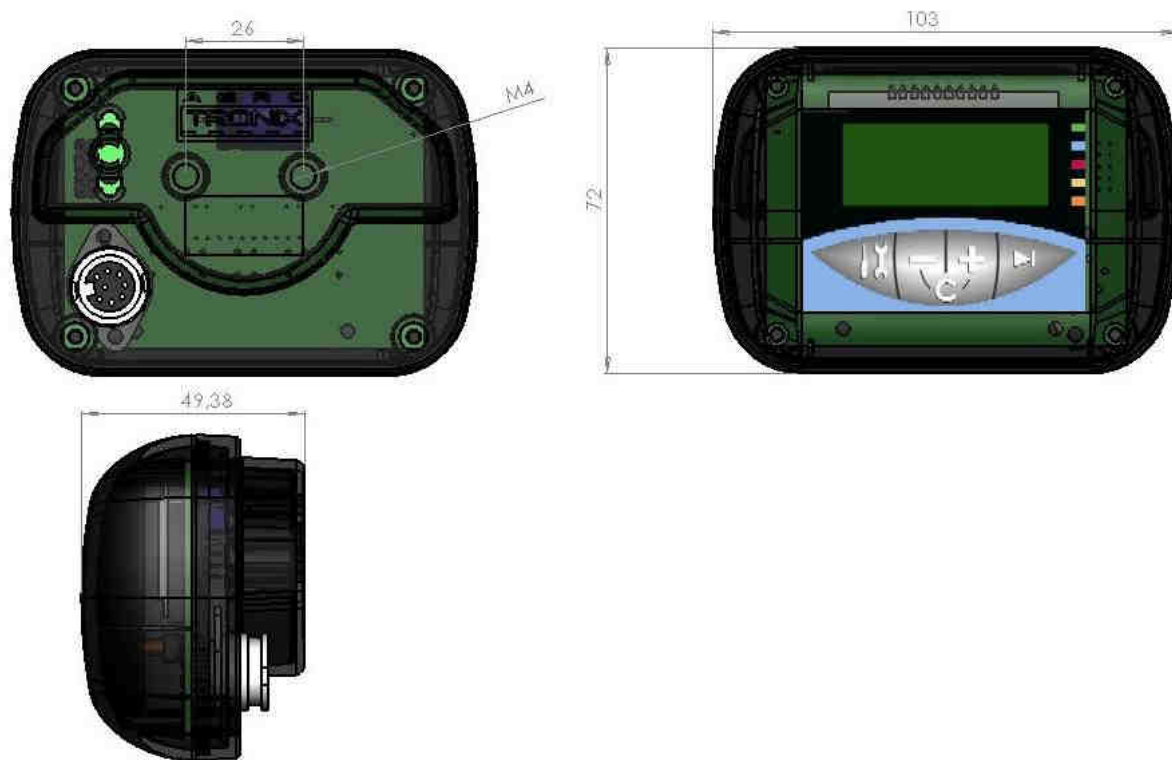
---

- 1 boîtier PESEE 200.
- 1 Support de boîtier
- 1 faisceau ou une boîte de dérivation (selon variante).
- 1 capteur de pression.
- 1 capteur de position avec un aimant.
- 1 interrupteur de validation (option sur variante boîte de dérivation)
- 1 manuel de montage et d'utilisation.

---

## Dimensions

---



---

## Description des touches

---



Touche “programmation” : permet l’accès aux paramètres.



Touche “fonction” : permet d’accéder à l’affichage du poids et aux compteurs.



Touche “-” : permet de diminuer les valeurs en programmation.



Touche “+” : permet d’augmenter les valeurs en programmation.

L’appui simultané sur les touches “-” et “+” en programmation permet de revenir à la dernière valeur enregistrée ou de lancer un étalonnage automatique.

---

## Montage

---

### Branchement électrique

Le boîtier a été conçu pour fonctionner sur une alimentation par batterie 12 ou 24 volts, sa tension d'alimentation doit être comprise entre 10 et 30 volts.

Le câble d'alimentation du boîtier est le câble 2 conducteurs (1 bleu, 1 marron). Reliez le câble bleu à la masse batterie et le fil marron au plus batterie. Le boîtier s'allume dès qu'il est mis sous tension, il est donc possible de connecter le fil marron sur un plus après contact. Afin de prévenir tout problème d'alimentation, un fusible de 5A peut être monté sur le fil marron.

**Attention : une inversion des polarités de l'alimentation peut détériorer le boîtier. Ne pas connecter le fil bleu sur le châssis de l'appareil car cela peut provoquer des perturbations sur l'alimentation.**

La section minimum des câbles utilisés pour l'alimentation est de 0,75mm<sup>2</sup>.

### Installation du capteur de pression

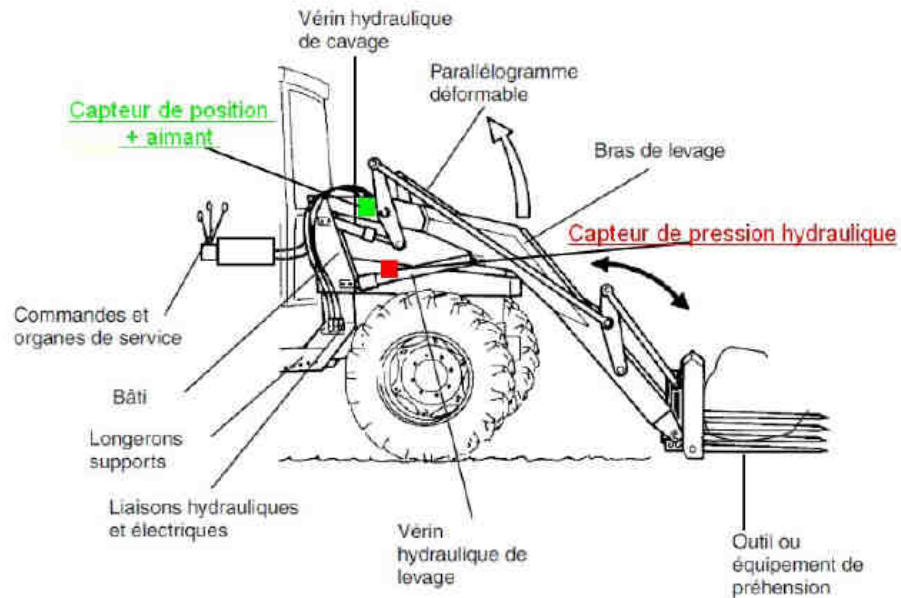
Le capteur de pression est à raccorder sur le circuit hydraulique par un raccord ¼ pouce gaz. Avant de mettre le circuit sous pression, vérifiez que les pressions d'utilisation du capteur correspondent bien au circuit sur lequel il est connecté. Connecter le capteur à la prise repéré "A" dans le cas d'une variante faisceau ou au bornier prévu à cet effet dans le cas d'une variante avec boîte de dérivation.

**Attention : connectez les capteurs au boîtier avant de le mettre sous tension.**

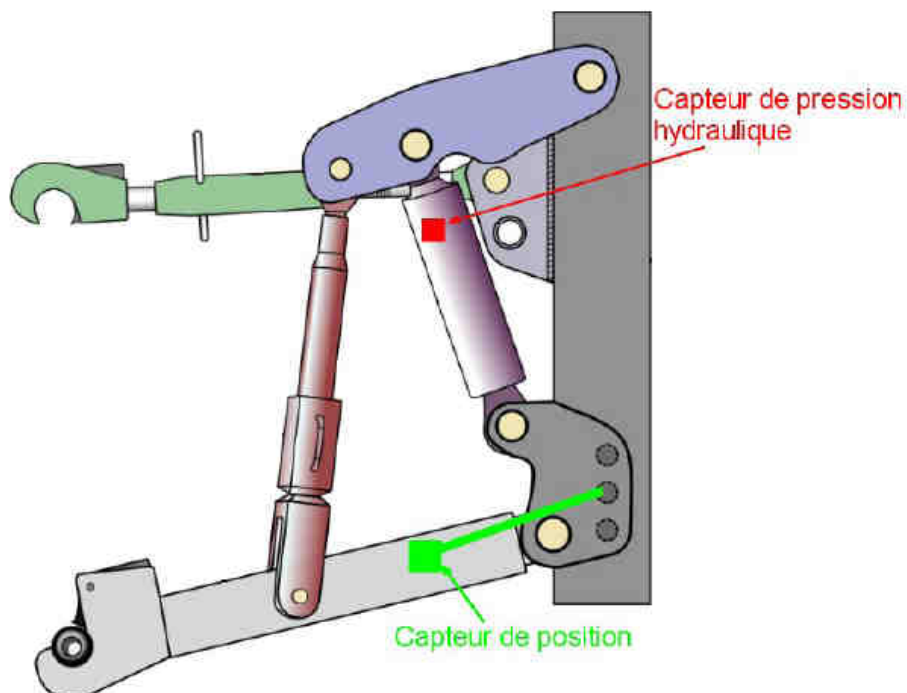
## Installation du capteur de position

Le capteur de position permet de déterminer la position à laquelle la pesée est valide, cette position est celle pour laquelle le capteur se situe face à l'aimant.

## Capteur de pression sur l'un des vérins de levage sur le circuit de montage du chargeur



## Capteur de pression sur l'un des vérins du relevage





L'aimant doit être placé de façon à ce que la face marquée d'un "S" soit vers le capteur. L'écartement entre l'aimant et le capteur doit être compris entre 5 et 10 mm (fig.1). Le capteur doit être installé à au moins 30 cm du point de pivot du relevage ou chargeur.

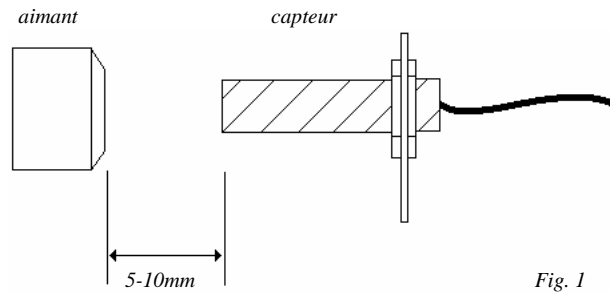
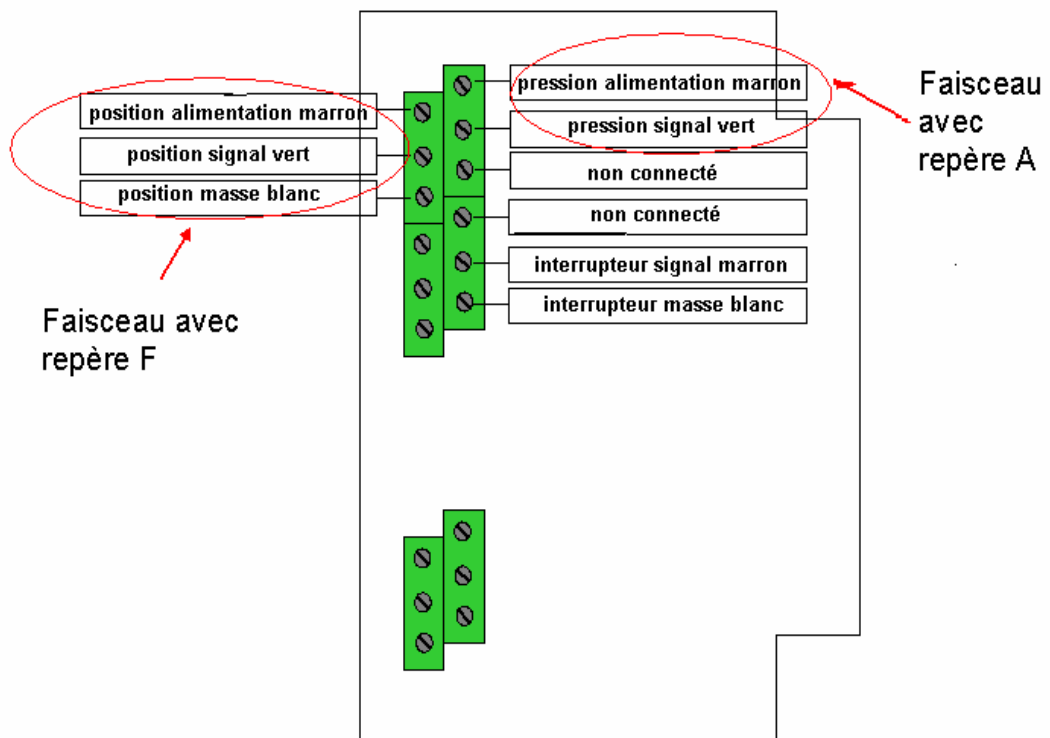


Fig. 1

**Attention : connectez le capteur au boîtier avant de le mettre sous tension.**

Câblage de la boîte de dérivation (selon variante) :

Si le système que vous possédez est livré avec une boîte de dérivation alors le câblage se fait comme indiqué sur la figure 2.



---

## Programmation

---

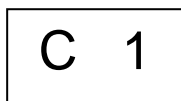


Fig.1

### Mise sous tension

Pour mettre sous tension le PESEE 200 branchez-le, l'écran affiche alors de le canal sur lequel il se situe (fig.1).

### Accès à la programmation

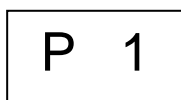



Fig.2

Pour accéder à la programmation appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P1" (fig.2), puis la valeur du programme apparaît (fig.3).

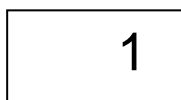


Fig.3

### Programmation du canal d'utilisation

Ce programme permet de sélectionner le canal sur lequel on souhaite enregistrer les paramètres de réglages qui suivent. Il faut effectuer un réglage par canal car les différents canaux représentent les différents outils qui seront attelés sur le chargeur. On peut sélectionner jusqu'à 9 canaux différents.

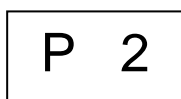




Fig.4

Modifiez la valeur à l'aide des touches  et .

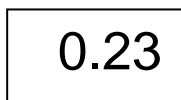


Fig.5




Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P2" (fig.4) et passe sur l'écran de programmation de la tare (fig.5).



Fig.6

### Programmation de la tare

Ce programme permet de déterminer la tare du système. Pour cela placez le chargeur en position de pesée (capteur de position face à l'aimant) le poids mesuré est alors indiqué (fig.5), appuyez alors simultanément sur les touches  et  (ou sur l'interrupteur de validation) jusqu'à voir afficher « CAL », le système indique alors qu'il est calibration (fig.6) puis le poids indiqué passe à zéro (fig.7).

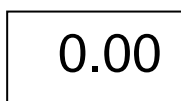


Fig.7

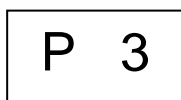



Fig.8

Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P3" (fig.8) et passe sur l'écran de programmation du poids (fig.9).

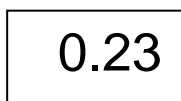


Fig.9

0.45

Fig.10

CAL

Fig.11

P 4

Fig.12

2.50

Fig.13





F 1


Fig.14

0.38

Fig.15



## Programmation du poids


Ce programme permet de calibrer le capteur de pesée avec un poids étalon. Pour cela placez le chargeur en position de pesée (capteur de position face à l'aimant) avec un poids étalon, le poids mesuré est alors indiqué (fig.10), appuyez alors simultanément sur les touches  et , le système indique alors qu'il est en calibration (fig.11) avec les touches  et  (ou sur l'interrupteur de validation), faites correspondre le poids indiqué avec le poids étalon.

Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P4" (fig.12) et passe sur l'écran de programmation de l'alarme de surcharge (fig.13).

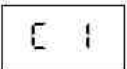

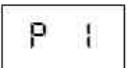
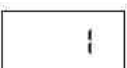



## Programmation de l'alarme de surcharge





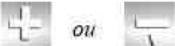
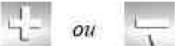

Ce programme permet de déterminer un poids au dessus duquel le système déclenchera une alarme.

Modifiez la valeur à l'aide des touches  et .

Pour enregistrer la valeur appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "F1" (fig.14) et passe sur l'écran d'affichage du poids (fig.15).

## Aide-mémoire

Écran	Descriptif	Touches
	<ul style="list-style-type: none"><li>Mise sous tension</li><li>Accès à la programmation</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Programmation du canal d'utilisation</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Choix du canal</li><li>Enregistrement</li></ul>	  

Écran	Descriptif	Touches
P 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation de la tare</li> <li>• Mettre l'outils en position de pesée</li> </ul>	
0.23	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Affichage d'une valeur <i>(sans intérêt)</i></li> </ul>	
CRU	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calibration</li> </ul>	 <p><i>En simultanée</i></p>
0.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmation de la calibration</li> <li>• Enregistrement</li> </ul>	
P 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation du poids</li> <li>• Mettre l'outils en postion de pesée</li> </ul>	
0.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Affichage d'une valeur <i>(sans intérêt)</i></li> <li>• Calibration</li> <li>• Réglage de la masse étalon <i>(masse étalon supérieur à 500kg)</i></li> <li>• Enregistrement</li> </ul>	 <p><i>En simultanée</i></p> 
P 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation de l'alarme</li> <li>• Modification de la valeur</li> <li>• Enregistrement</li> <li>• Accès aux compteurs</li> </ul>	  

---

## Utilisation

---

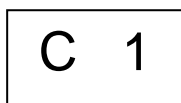


Fig.1

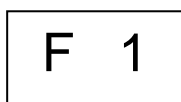


Fig.2



Fig.3

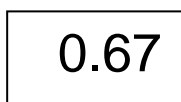


Fig.4

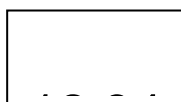


Fig.5



Fig.6

### Mise sous tension

Pour mettre sous tension le PESEE 200 branchez-le, l'écran affiche alors le canal sélectionné (fig.1). Pour changer de canal

utilisez les touches et .

Pour passer à l'affichage du poids, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors "F1" de manière fugitive (fig.2).

### Affichage du poids

Si le capteur de position n'est pas en face de l'aimant alors l'écran indique "----" (fig.3). Pour afficher le poids, il faut placer le capteur de position en face de l'aimant, le système affiche alors le poids mesuré (fig.4). Pour totaliser ce poids

dans les compteurs, appuyez sur la touche (ou sur l'interrupteur de validation).

### Accès aux compteurs

Le PESEE 200 comporte deux compteurs de poids cumulé, un partiel (F2) et un total (F3). Pour accéder au compteur partiel à partir de l'écran d'affichage du poids instantané, appuyez sur

la touche , l'écran affiche alors "F2" de façon fugitive (fig.5) puis indique la valeur du compteur partiel (fig.5), la valeur de ce compteur est comprise entre 0,00 tonne et 99,99 tonnes. Pour accéder au compteur total, appuyer de nouveau

sur la touche , l'écran affiche alors "F3" de façon fugitive (fig.6) puis indique la valeur du compteur total (fig.6), la valeur de ce compteur est comprise entre 0,00 tonne et 99,99 tonnes. Pour revenir à l'écran de poids instantané, appuyez sur

la touche , l'écran affiche alors "F1" de façon fugitive (fig.2) puis la valeur de poids instantané (fig.4).

## Remise à zéro des compteurs

Seul le compteur partiel peut être remis à zéro. Pour cela il suffit d'appuyer simultanément sur les touches et lorsque que la valeur du compteur est affichée.



Fig.7

## Alarme de surcharge

Si le poids instantané mesuré dépasse la valeur programmé en alarme de surcharge, alors le système affiche “Hi” (fig.7) et le buzzer sonne.



Fig.8

## Alarme de sous charge

Si le poids instantané mesuré est inférieur à 0, alors le système affiche “Lo” (fig.8) et le buzzer sonne. Il faut alors refaire une tare du système.






Fig.9

## Alarme batterie

En cas de problème sur la tension d'alimentation le système indique “BATT” (fig.9).

## Aide-mémoire

Écran	Descriptif	Touches
	<ul style="list-style-type: none"><li>Mise sous tension</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Choix du canal</li></ul>	ou
	<ul style="list-style-type: none"><li>Outils mal positionné <i>(mettre l'aimant en face du capteur)</i></li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Affichage du poids en Tonnes</li><li>Ajout d'une valeur au cumul</li><li>Accès aux compteurs</li></ul>	 

Écran	Descriptif	Touches
F 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compteur partiel</li> </ul>	
12.34	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remise à zéro</li> </ul>	 <i>En simultanée</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accès au compteur total</li> </ul>	
F 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compteur total</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retour à l'affichage du poids</li> </ul>	

## **Diagnostic panne**

---

<b>Défaut</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le boîtier ne s'allume pas	Absence d'alimentation	- Vérifier le branchement - Vérifier l'absence de court-circuit
	Erreur de programmation	- Vérifier la programmation du capteur de pesée
Le poids ne s'affiche pas	Pas de signal du capteur de position	- Vérifier la connexion. - Vérifier la distance par rapport à l'aimant.
	Erreur de programmation	- Vérifier la tare du système. - Vérifier l'étalonnage du poids.
Le poids affiché est faux	Erreur de canal	- Vérifier le canal d'utilisation.



---

## Notes

---

---

## Conditions de garantie

---

- AGROTRONIX garantie le PESEE 200 pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat par le client (la date figurant sur le bon de livraison faisant foi). Les pièces, qui après avoir été examinées par AGROTRONIX, auront été reconnues comme ayant un défaut de fabrication ou de matériau seront réparées ou remplacées gratuitement. Ne sont pas couverts par la garantie :
  - Le transport de la pièce auprès du service après vente,
  - Le démontage / remontage du PESEE 200 sur l'engin.
  
- Ne sont pas non plus couverts par la garantie :
  - Les dégâts dus au transport (éraflures, bosselures ou autres),
  - Les dégâts dus à une mauvaise installation ou à une installation électrique inadéquate ou insuffisante, à de mauvaises conditions environnementales, climatiques ou d'autre nature non conforme,
  - Les dégâts dus à l'utilisation de produits inadaptés,
  - Les dégâts provoqués par la négligence, la manipulation, l'incapacité ou des réparations effectuées par un personnel non agréé,
  - L'installation et le réglage,
  - Les consultations et les vérifications de convenance,
  - Toutes pièces soumises à l'usure normale.
  
- La remise en service de l'appareil s'effectuera dans les délais compatibles avec les exigences d'organisation du service après vente. Avant d'être envoyés en réparation, les groupes ou les composants à réparer ou à remplacer doivent être débarrassés de tous les résidus de produits chimiques.
  
- Les réparations effectuées sous garantie ne donnent lieu à aucune prorogation ou renouvellement de garantie.
  
- Personne n'est autorisé à modifier les termes et les conditions de garantie ou à délivrer d'autres certificats verbaux ou écrits.
  
- AGROTRONIX n'est tenu à aucun versement à titre de dommages et intérêts pour les dégâts causés à des personnes ou à des biens ou pour toute perte due à une inactivité forcée de la machine
  
- Les pièces remplacées sous garantie demeurent la propriété d'AGROTRONIX.
  
- Pour toute controverse, seul le tribunal de Béthune (France) est compétent.